

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 31.05.2023 14:12:09
Уникальный программный ключ:
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Российский университет дружбы народов имени
Патриса Лумумбы»**

Институт внешнеэкономической безопасности и таможенного дела
(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Второй иностранный язык (практический курс)
(наименование дисциплины/модуля)

Рекомендована МСЧН для направления подготовки/специальности:

38.05.02 «таможенное дело»
(код и наименование направления подготовки/специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):

таможенный контроль, ВЭД в условиях цифровизации экономики
(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

2023 г.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Главная цель курса – формирование знаний в области системно-структурной организации изучаемого иностранного языка (как второго иностранного) и развитие навыков и умений коммуникативной и переводческой направленности.

Главная цель включает в себя *практическую, образовательную и воспитательную* составляющие.

Практическая цель курса заключается в приобретении обучающимися коммуникативной компетенции, уровень которой позволяет использовать иностранный язык как инструмент межкультурного взаимодействия в бытовой, социо-культурной, официально-деловой, производственной сферах.

Достижению практической цели способствует решение таких задач как:

- формирование вторичной языковой личности;
- взаимосвязанное обучение всем видам иноязычной речевой деятельности;
- теоретическое и практическое поэтапное овладение иностранным языком, а именно:

- приобретение знаний, формирование практических навыков в области фонетики, морфологии, синтаксиса изучаемого языка,
- формирование и пополнение лексического запаса,
- формирование умений адекватного использования лексико-грамматических форм с учетом ситуации общения на иностранном языке, особенностей восприятия целевой аудитории.

Образовательная цель предполагает формирование у обучающихся умений использовать иностранный язык для повышения уровня общей культуры, эрудиции, культуры мышления, общения, речи. *Образовательная цель достигается путем решения ряда задач:*

- расширение фоновых знаний;
- повышение общего интеллектуального уровня;
- расширение кругозора в процессе работы с различными источниками информации на иностранном языке.

Воспитательная цель заключается в развитии личностных качеств обучающегося. *Воспитательная цель реализуется в процессе решения следующих задач:*

- воспитание толерантности и уважения к духовным и культурным ценностям других стран и народов;
- развитие стремления к познанию и совершенствованию;
- формирование готовности содействовать развитию межкультурных связей.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Стартовый уровень иноязычной коммуникативной компетенции студента может различаться в связи с различным уровнем освоения дисциплины «Иностранный язык в школе»

Программа учитывает следующий возможный контингент обучающихся:

- Начинаящие изучение иностранного языка с уровня “0” / A1 – *уровень выживания*;
- Освоившие программу средней школы (A2 – *предпороговый уровень*);
- Освоившие программу школы с углубленным изучением иностранного языка, освоившие программу специализированных курсов и пр. (B1 – *пороговый уровень*).

Успешное освоение программы курса предполагает достижение обучающимися *второго порогового (B1) или второго продвинутого уровня (B2).*

Освоение дисциплины «Второй иностранный язык (практический курс)» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)

| Шифр | Компетенция | Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины) |
|------|---|---|
| УК-4 | УК-4. Способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения | УК-4.1. Владеет взаимосвязанными видами продуктивной и репродуктивной иноязычной речевой деятельности, включая письмо, говорение, чтение, аудирование, перевод |
| | | УК-4.2. Владеет иноязычной коммуникативной компетенцией в официально-деловой, учебно-профессиональной, научной, социокультурной, повседневно-бытовой сферах иноязычного общения |
| | | УК-4.3. Способен использовать иностранный язык в процессе профессиональной деятельности |
| ПК-5 | ПК-5 Способен определять место и роль таможенных органов в структуре государственного управления при взаимодействии с иными государственными органами и организациями, в том числе международными | ПК-5.2 Осуществляет взаимодействие (в том числе информационно-коммуникационное) с иными государственными органами власти и организациями, в том числе международными |

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Второй иностранный язык (практический курс)» относится к обязательной части блока Б1 ОП ВО.

В рамках ОП ВО обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Второй иностранный язык (практический курс)».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

| Шифр | Наименование компетенции | Предшествующие дисциплины/модули, практики* | Последующие дисциплины/модули, практики* |
|------|---|---|--|
| УК-4 | Способен к коммуникации в межличностном и межкультурном взаимодействии на русском как иностранном и иностранном(ых) языке(ах) на основе владения взаимосвязанными и взаимозависимыми видами репродуктивной и продуктивной иноязычной речевой деятельности, такими как аудирование, говорение, чтение, письмо и перевод в повседневно-бытовой, социокультурной, учебно-профессиональной, официально-деловой и научной сферах общения | | Иностранный язык профессиональной деятельности |
| ПК-5 | Способен определять место и роль таможенных органов в структуре государственного управления при взаимодействии с иными государственными органами и организациями, в том числе международными | | Иностранный язык профессиональной деятельности |

* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Второй иностранный язык (практический курс)» составляет 8 зачетных единиц.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для **ОЧНОЙ** формы обучения

| Вид учебной работы | ВСЕГО, ак.ч. | Семестр(-ы) | | | | |
|---|--------------|-------------|----|----|----|----|
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | |
| Контактная работа, ак.ч. | 144 | 36 | 36 | 36 | 36 | |
| Лекции (ЛК) | | | | | | |
| Лабораторные работы (ЛР) | | | | | | |
| Практические/семинарские занятия (СЗ) | 144 | 36 | 36 | 36 | 36 | |
| Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч. | 108 | 27 | 27 | 27 | 27 | |
| Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч. | 36 | 9 | 9 | 9 | 9 | |
| Общая трудоемкость дисциплины | ак.ч. | 288 | 72 | 72 | 72 | 72 |
| | зач.ед. | 8 | 2 | 2 | 2 | 2 |

Таблица 4.2. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для **ОЧНО-ЗАОЧНОЙ** формы обучения*

| Вид учебной работы | ВСЕГО, ак.ч. | Семестр(ы) | | | | |
|---|--------------|------------|----|----|----|----|
| | | 2 | 3 | 4 | 5 | |
| Контактная работа, ак.ч. | 71 | 20 | 17 | 17 | 17 | |
| Лекции (ЛК) | | | | | | |
| Лабораторные работы (ЛР) | | | | | | |
| Практические/семинарские занятия (СЗ) | 71 | 20 | 17 | 17 | 17 | |
| Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч. | 181 | 43 | 46 | 46 | 46 | |
| Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч. | 36 | 9 | 9 | 9 | 9 | |
| Общая трудоемкость дисциплины | ак.ч. | 288 | 72 | 72 | 72 | 72 |
| | зач.ед. | 8 | 2 | 2 | 2 | 2 |

* - заполняется в случае реализации программы в очно-заочной форме

Таблица 4.3. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для **ЗАОЧНОЙ** формы обучения*

| Вид учебной работы | ВСЕГО, ак.ч. | Курс(-ы) | | | |
|---|--------------|----------|-----|--|--|
| | | 2 | 3 | | |
| Контактная работа, ак.ч. | 32 | 16 | 16 | | |
| Лекции (ЛК) | | | | | |
| Лабораторные работы (ЛР) | | | | | |
| Практические/семинарские занятия (СЗ) | 32 | 16 | 16 | | |
| Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч. | 238 | 119 | 119 | | |
| Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч. | 18 | 9 | 9 | | |

| Вид учебной работы | | ВСЕГО, ак.ч. | Курс(-ы) | | |
|-------------------------------|---------|--------------|----------|-----|--|
| | | | 2 | 3 | |
| Общая трудоемкость дисциплины | ак.ч. | 288 | | 288 | |
| | зач.ед. | 8 | | 8 | |

* - заполняется в случае реализации программы в заочной форме

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

| Наименование раздела дисциплины | Содержание раздела (темы) | Вид учебной работы* |
|---|--|---------------------|
| Раздел 1. Иноязычная коммуникация в повседневно-бытовой сфере | Тема 1.1. Знакомство, информация о себе, о своей семье | СЗ |
| | Тема 1.2. Город, в котором я живу. Столица страны, гражданином которой я являюсь | СЗ |
| | Тема 1.3. Посещение ресторана, театра, коммуникация в транспорте и отеле | СЗ |
| | Тема 1.4. Работа, трудовые обязанности, организация, в которой я работаю | СЗ |
| | Тема 1.5. Хобби, личные интересы | СЗ |
| | Тема 1.6. Межличностные взаимоотношения (друзья, коллеги, позитивные и проблемные черты характера) | СЗ |
| Раздел 2. Иноязычная коммуникация в социально-культурной сфере | Тема 2.1. Страны и города (изучаемого языка, России) | СЗ |
| | Тема 2.2. История и современность (изучаемого языка и России) | СЗ |
| | Тема 2.3. Культура (страны изучаемого языка и России) | СЗ |
| | Тема 2.4. Литература (страны изучаемого языка и России) | СЗ |
| | Тема 2.5. Государственное устройство (страны изучаемого языка и России) | СЗ |
| | Тема 2.6. Система образования (в стране изучаемого языка и России) | СЗ |
| | Тема 2.7. Ключевые позиции экономического развития страны изучаемого языка и России | СЗ |
| | Тема 2.8. Основные направления внутренней и внешней политики страны изучаемого языка и России | СЗ |
| Раздел 3 Иноязычная коммуникация в официально-деловой сфере | Тема 3.1. Коммуникация по телефону. | СЗ |
| | Тема 3.2. Корпоративная переписка по электронной почте; этикет официально-делового письма | СЗ |
| | Тема 3.3. Подготовка презентаций | СЗ |
| | Тема 3.4. Проведение совещаний | СЗ |
| | Тема 3.5. Проведение переговоров | СЗ |
| | Тема 3.6. Защита проектов | СЗ |
| | Тема 3.7. Подготовка аналитических материалов | СЗ |

| | | |
|--|--|----|
| Раздел 4 Иноязычная коммуникация в общественно-политической сфере | Международные отношения. Визиты | СЗ |
| | Международные отношения. Переговоры | СЗ |
| | Международные отношения. Сотрудничество (экономика, образование, культура, наука, туризм, здравоохранение,) | СЗ |
| | Терроризм | СЗ |
| | Локальные конфликты | СЗ |
| | Международная миграция | СЗ |
| | Вооружение | СЗ |

* - заполняется только по **ОЧНОЙ** форме обучения: ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; СЗ – семинарские занятия.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

| Тип аудитории | Оснащение аудитории | Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости) |
|--|---|--|
| Лекционная | Аудитория для проведения занятий лекционного типа, оснащенная комплектом специализированной мебели; доской (экраном) и техническими средствами мультимедиа презентаций. | |
| Семинарская | Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций. | |
| Для самостоятельной работы обучающихся | Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС. | |

* - аудитория для самостоятельной работы обучающихся указывается **ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

УМК, подготовленные носителями изучаемого языка и авторами РФ, рекомендованные экспертными организациями)

Программа второго языка предусматривает изучение только европейских языков

Английский язык

Учебные комплексы PET/FCE с учетом стартового уровня владения ИЯ членов учебной группы

<https://www.cambridge.org/elt/catalogue/catalogue.asp?cid=34>

<https://www.cambridge.org/elt/catalogue/catalogue.asp?cid=224>

Испанский язык

Aula Internacional

https://varsovia.cervantes.es/es/cursos_espanol/estudiantes_espanol/manuales.htm

Учебник испанского языка Практ. курс Кн.1. Нач. этап Е. И. Родригес-Данилевская, А. И. Патрушев, И. Л. Степунина. 2014 и последующие издания

Нуждин Г.А., Марин Эстремера К., Мартин Лора-Тамайо П. Español en vivo: Учебник современного испанского языка. – М.: Айрис-пресс, 2019. — 528 с.

Немецкий язык

S. Dengler, T. Mayr-Sieber Netzwerk (A1, A2, B1) (учебник и рабочая тетрадь)

U. Koithan, H. Schmitz, T. Sieber, R. Sonntag Aspekte B1, B2

Французский язык

Потушанская, Колесникова, Котова: Начальный курс французского языка.

Учебник (+CDmp3). Мирта-Принт, 2019 г..<https://www.labyrinth.ru/books/454882/>

Французский язык: учебник для I курса институтов и факультетов иностранных языков / И.Н. Попова, Ж.А. Казакова, Г.М. Ковальчук. — 21-е изд., исправленное. — М.: ООО «Издательство «Нестор Академик», 2009

Дополнительная литература:

Английский язык

Английский язык для гуманитариев (B1–B2). English for Humanities : учебное пособие для вузов / О. Н. Стогниева, А. В. Бакулев, Г. А. Павловская, Е. М. Муковникова. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 178 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534- 14982-1. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/486279> .

Английский язык для изучающих историю и культуру России (A2–B2). Russia as it is : учебное пособие для среднего профессионального образования / Н. Д. Токарева. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 297 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534- 09563-0. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/474893> .

Испанский язык

Учебные комплексы в открытом доступе на сайте Института Сервантеса с учетом стартового уровня владения ИЯ членов учебной группы

https://cvc.cervantes.es/Ensenanza/biblioteca_ele/manuales_gramatica/estudiantes/indice.htm

Немецкий язык

Ю.Н. Хоружая. Вводный курс немецкого языка. Методическое пособие
Издательство: Флинта, 2022 г. <https://www.labyrinth.ru/books/855064/>

Завьялова, В.М., Ильина, Л.В. Практически курс немецкого языка. КДУ, 2020

Французский язык

Левина, М.С Французский язык в 2 ч. Часть 1 (A1–B1) : учебник и практикум для академического бакалавриата / М. С. Левина, О. Б. Самсонова, В. В. Хараузова. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2019. —

374 с. — (Бакалавр. Академический курс).— ISBN 978-5-534-02233-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/437630>

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1.ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН
<http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>

Английский язык

<http://www.bbc.co.uk/worldservice>

<http://www.cnn.com>

<http://www.English-language.ru>

<http://www.hello-online.ru>

<http://www.language.ru>

<http://www.london.org>

<http://www.uk.ru>

Испанский язык

La página oficial de los Diplomas de Español como Lengua Extranjera (DELE) del Instituto Cervantes:<http://diplomas.cervantes.es/>

<http://www.studyspanish.ru/>

<http://hispaforum.ru/literatura-na-ispanskom-yazike-f60/>

RTVE <http://www.rtve.es/>

Газета «Эль мундо» <http://www.elmundo.es/>

Газета «Эль паис» <http://www.elpais.com/>

<http://buscon.rae.es/draeI/>

<http://www.wordreference.com/definicion/hora>

<http://www.studyspanish.ru/online/dict/>

Немецкий язык

www.gazeta.ru/tags/media/deutsche_welle.shtml

www.pravo.gov.ru/index.html

www.bpb.de

www.online-und-recht

www.123recht.net—Magazin

www.rechtsindex.de

www.rechtslupe.de

Задания для понимания на слух

<https://www.alumniportal-deutschland.org/deutsche-sprache/online-deutsch-lernen/texte-hoeren/>

<http://www.goethe.de/lrn/prj/gad/eue/deindex.htm>

Задания по чтению

<https://www.alumniportal-deutschland.org/deutsche-sprache/deutsch-auf-die-schnelle/>

<http://www.zeit.de/2015/25/online-kommentare-haftung-urteil-egmr>

<http://www.hoertexte-deutsch.at/>

<http://www.interdeutsch.de/Uebungen/artikel.htm>

<http://www.steinke-institut.de/berlin/uebungsmaterialien.htm>

<http://deutschlernerblog.de/tag/quiz-redewendungen-und-umgangssprache/>

Французский язык

Электронная библиотека Французского института

<https://fiaf.org/library/language-learning/>

Платформа телеканалов Франции

<https://www.france.tv/>

2. Базы данных и поисковые системы:

- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

- реферативная база данных SCOPUS

<http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

<http://lingvo.yandex.ru/>

<http://www.multitran.ru/c/m.exe?a=112&l1=5&l2=2>

2. Базы данных и поисковые системы:

- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

- реферативная база данных SCOPUS

<http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

<http://lingvo.yandex.ru/>

<http://www.multitran.ru/c/m.exe?a=112&l1=5&l2=2>

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля:*

1. Курс учебных материалов по дисциплине «Второй иностранный язык (практический курс)».

* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Второй иностранный язык (практический курс)» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.

РАЗРАБОТЧИКИ:

| | | |
|----------------|---------|--------------|
| _____ | _____ | _____ |
| Должность, БУП | Подпись | Фамилия И.О. |

РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:

| | | |
|------------------|---------|--------------|
| _____ | _____ | _____ |
| Наименование БУП | Подпись | Фамилия И.О. |

РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:

| | | |
|---|---|---------------|
| Директор ИВЭБиТД, заведующий кафедрой таможенного дела |  | Т.Н. Сауренко |
| _____ | _____ | _____ |
| Должность, БУП | Подпись | Фамилия И.О. |